

# *controls*

## *2007*



®

**MAGURA**

*Off-Road*

*Supermoto*

*On-Road*

*Handlebars*

*Mopeds*

*Oldies*

*Accessories*

**MAGURA – mit Leidenschaft  
und Erfahrung für höchste  
Ansprüche.**

**MAGURA – passion and  
experience for the most  
demanding.**

MAGURA – das ist echte Zweiradfaszination, die man sehen, spüren und erfahren kann. Lust und Leidenschaft für motorisierte Zweiräder prägen seit 1923 unsere Entwicklungsarbeit. So entsteht souveräne und funktionale Technik die nur ein Ziel hat: Durch Spitzenleistung und höchste Qualität den Fahrspaß auf zwei Rädern schöner, sicherer und komfortabler zu machen. Unsere Produkte sind weltweit On- und Offroad erfolgreich. Ob Serienmotorrad, Roller oder Profimaschinen im Motocross-, Supermoto-, Enduro- und Straßenrennsport. MAGURA-Qualität setzt Maßstäbe.

Weltweit ist MAGURA ein enger Partner für Motorrad- und Rollerhersteller. Unsere Produktpalette umfasst Lenker, Gas- und Schaltdrehgriffe, Brems- und Kupplungsarmaturen und selbstverständlich die fast schon legendären hydraulischen Brems- und Kupplungssysteme.

Der hier vorliegende Produktkatalog dokumentiert auf eindrucksvolle Weise unseren Anspruch ein fairer und leistungsfähiger Partner für Zweiradfans und die Motorradindustrie zu sein. Neben technisch innovativen Produkten umfasst unser Gesamtprogramm auch eine Vielzahl wichtiger Teile für Oldies die schon lange nicht mehr gebaut werden – liebe zum Zweirad beschränkt sich bei MAGURA eben nicht nur auf Hightech sondern auf alle Klassen und Typen.

*MAGURA – the real two-wheel fascination that you can see and feel. Since 1923 our developments have been driven by enthusiasm and a passion for motorised two-wheel vehicles. As a result we have developed ideally functioning, superior technology with just one purpose: making the joy of riding on two wheels greater, safer and more convenient through peak performance and top quality. Our products are successful around the world, both on and off the road. On standard motor bikes or scooters, and on professional machines for motocross, supermoto, enduro and road racing: MAGURA-quality defines the standards.*

*MAGURA co-operates closely with motorbike and scooter manufacturers around the world. Our range of products includes handlebars, throttle and gear twist grips, brake and clutch controls, and of course the now almost legendary hydraulic brake and clutch systems.*

*This product catalogue documents our claim to be a fair and competent partner to fans of two-wheelers and to the motorbike industry. On top of technically innovative products, our full range also includes many important parts for older vehicles whose manufacture has long since ceased – at MAGURA the love of two-wheelers is not limited to high-tech models, but extends to every class and type of bike.*



Der Ihnen vorliegende Katalog von MAGURA gliedert sich in die Inhalte:

- Off-Road
- Supermoto
- On-Road
- Lenker
- Mopeds
- Oldies
- Zubehör
- Partners

Die einzelnen Artikel sind durch die jeweilige Modellbezeichnung beschrieben und durch die Bestell-Nr. codiert.

**Bitte benutzen Sie zur Vermeidung von Irrtümern nur die Bestell-Nr. für Ihre Bestellungen.**

**B** hinter der Bestell-Nr. kennzeichnet ein Auslaufprodukt.

Es gelten unsere zur Zeit gültigen Verkaufsbedingungen und Preislisten.

Änderungen, die dem technischen Fortschritt dienen, sowie Irrtum vorbehalten.

Bei allen Fragen hilft Ihnen das MAGURA-Controls-Team gerne weiter. Für Anregungen unseren Katalog oder unsere Produkte betreffend, sind wir jederzeit aufgeschlossen.

Rechte an Bild und Text © MAGURA 2006.

*This MAGURA catalog is divided into:*

- Off-Road
- Supermoto
- On-Road
- Handlebars
- Mopeds
- Oldies
- Accessories
- Partners

*Each major product assembly is identified with a model number and specific 7 digit order-code. (Example: Model 73 brake lever, order-code 0116934).*

**Always use the 7 digit order-code for ordering, this will assure receiving the correct item.**

**B** after the order-code indicates the item is out of production, available only as long as supply lasts.

*It is understood that prices, delivery and other terms and conditions are those in effect at time of delivery.*

*Modifications due to errors and/or technical progress are excepted.*

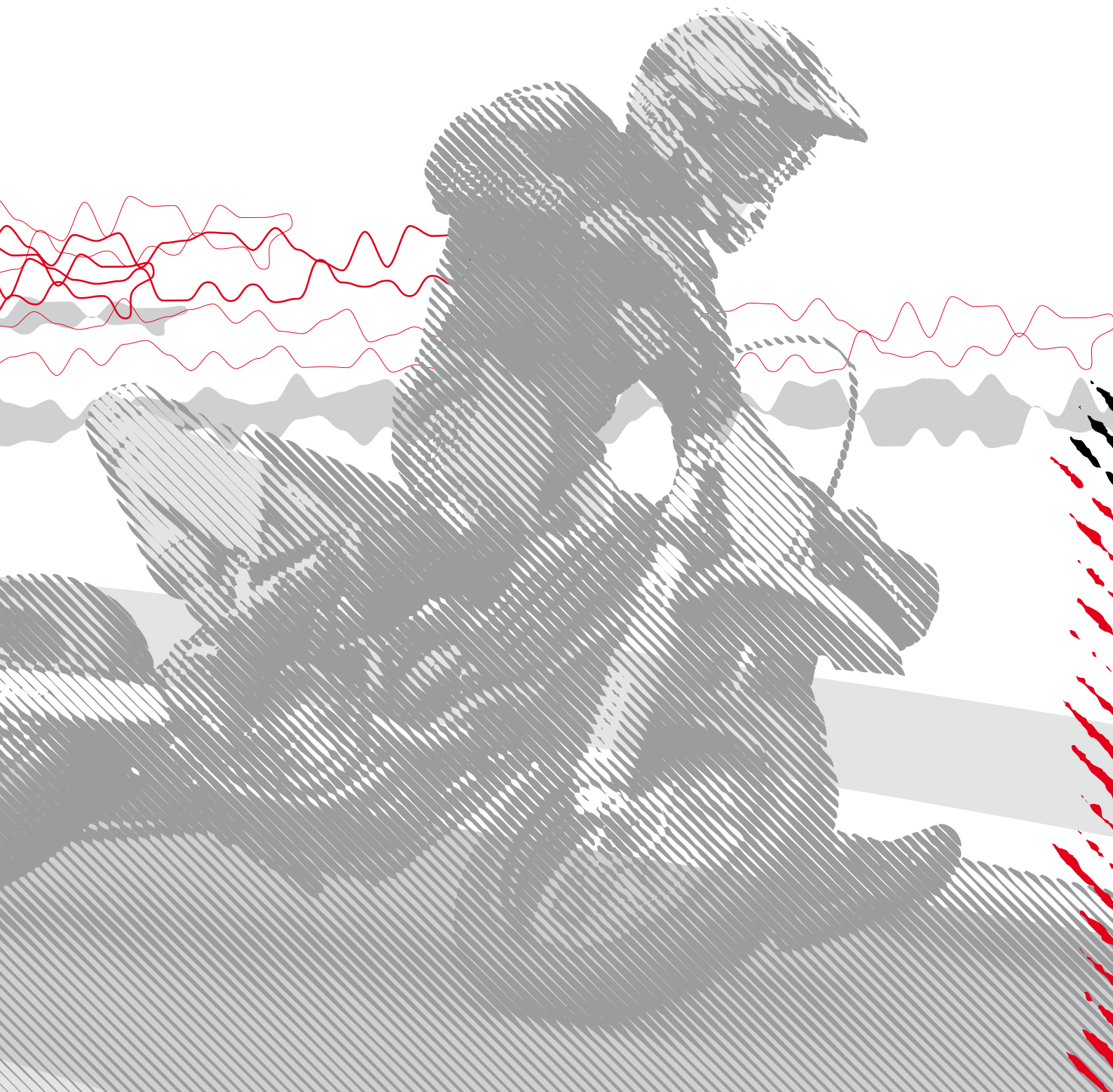
*You can rely on the MAGURA-Controls-Team to answer all your questions and help find the best technical solutions.*

Images and text © MAGURA 2006 All rights reserved.

# **Supermoto**

Radial Supermoto Brakesystem  
Ersatzteile

Radial Supermoto Brakesystem  
Spare parts



# Radial Supermoto Brakesystem

**Das sensationelle Leichtgewicht!  
The sensational lightweight!**

■ Das rennsportorientierte Bremssystem baut auf der bewährten Radialbremspumpe 195 auf. Der Geber ist schräg-radial ausgeführt und kann platzsparend hinter jedem Originalprotektor montiert werden. Diese MAGURA Neuheit überzeugt mit exzellenten Verzögerungswerten, erstklassiger Dosierbarkeit und geringem Gewicht. Kein Wandern des Druckpunktes, einfaches Anpassen der Griffweite – bis ins Detail ein wegweisendes Konzept: professionell, robust, und hochwertig!

■ The racing-oriented brake system is based on the reliable radial brake pump model 195. The slanting radial master can be mounted behind any original hand guard to save space. This MAGURA innovation convinces with excellent deceleration characteristics, first-class modulation and low weight. No fading, simple lever reach adjustment – a pioneering concept down to the last detail: professional, robust, and high-quality!



## Technische Daten specifications

### Handarmatur:

Kolben:  $\varnothing$  12 mm  
Ausgleichsbehälter: getrennt  
Bauweise: schräg-radial  
Hebel: Kurzhebel (lange  
Version in Vorbereitung)  
Befestigung: Klappschelle  
(mit und ohne Spiegel-Gewinde)  
Bremslichtschalter: ja  
Griffweitenverstellung: ja  
Gewicht: mit Ausgleichs-  
behälter ca. 350 g

### Master cylinder:

Piston:  $\varnothing$  12 mm  
Reservoir: separate  
Design: radial  
Lever: short lever (long  
version in preparation)  
Mounting: tube clip (with  
or without mirror thread)  
Brake light switch: yes  
Reach adjust: yes  
Weight: with reservoir  
approx. 350 g

### Bremszange:

Kolbendurchmesser: 4x28 mm  
Beläge: 4 Einzelbeläge  
Befestigung Beläge: Bolzen,  
doppelt gesichert  
Konstruktion: Einteilig, mit  
Verschlussdeckel  
Gewicht: mit Belägen  
ca. 900 g

### Brake caliper:

Piston diameter: 4 x 28 mm  
Brake pads: 4 individual pads  
Pad mounting: bolts,  
double secured  
Design: one-piece,  
with cover  
Weight: with brake pads  
approx. 900 g

### Gabelfuß radial:

Gewicht: ca. 530 g  
Abstandsmaß: 100 mm

### Radial fork end:

Weight: approx. 530 g  
Distance: 100 mm

### Bremsscheibe:

Durchmesser: 320 mm  
Konstruktionsprinzip:  
schwimmend (Alu-Innenring)  
Dicke: 4 mm  
Gewicht: 990 g  
Gewicht des  
Komplettsystems: ca. 2800 g

### Brake disc:

Diameter: 320 mm  
Design principle: floating  
(aluminium inner ring)  
Thickness: 4 mm  
Weight: 990 g  
Weight of complete system:  
approx. 2800 g

**! NUR DOT5.1 verwenden  
! Use ONLY DOT5.1**

Bestell-Nr. order-code	Bezeichnung model	Beschreibung description	Verwendung application	Bremsscheibe brake disc	Gabelfuß fork end
0722157*	Radial Supermoto Brakesystem	Gabel- $\varnothing$ 45 mm fork- $\varnothing$ 45 mm	Husqvarna; Mj. 2005 Upside-down models	0722156	0722145
0722158*	Radial Supermoto Brakesystem	Gabel- $\varnothing$ 48 mm fork- $\varnothing$ 48 mm	KTM660/Husaberg; Mj. 2004 →	0722154	0722143
0722159*	Radial Supermoto Brakesystem	Gabel- $\varnothing$ 47 mm fork- $\varnothing$ 47 mm	Honda CRF450R; Mj. 2004	0722155	0722144
0722187*	Radial Supermoto Brakesystem	Gabel- $\varnothing$ 48 mm fork- $\varnothing$ 48 mm	Yamaha YZ250/450; Mj. 2005 + 2006	0722186	0722188
0722217*	Radial Supermoto Brakesystem	Gabel- $\varnothing$ 47 mm fork- $\varnothing$ 47 mm	Honda CRF450R; Mj. 2005 →	0722155	0722216
0722300*	Radial Supermoto Brakesystem	Gabel- $\varnothing$ 47 mm fork- $\varnothing$ 47 mm	Suzuki RM-Z 450; Mj. 2006	0722305	0722306
0722301*	Radial Supermoto Brakesystem	Gabel- $\varnothing$ 48 mm fork- $\varnothing$ 48 mm	Kawasaki KX450F; Mj. 2006	0722303	0722304
0722314*	Radial Supermoto Brakesystem	Gabel- $\varnothing$ 50 mm fork- $\varnothing$ 50 mm	Husqvarna; Mj. 2006	0722156	0722313

### \*Lieferumfang

- RADIAL 195-Bremszylinder
- Behälter
- Leitung
- Bremszange
- Bremsscheibe
- Gabelfuß

### \*Scope of delivery:

- RADIAL 195 brake cylinder
- reservoir
- hose
- brake caliper
- brake disc
- fork end

## Radial Supermoto Brakesystem

### Ersatzteile spare parts

